

TARIF DES "PETITES ANNONCES"

Deux sous le mot: minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois. Annonces classifiées en 10 pts La ligne 12 centims.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE REGIONAL PARRAISANT TOUS LES JEUDIS

RECEVEZ LE JOURNAL DE CHEZ VOUS

Abonnement \$1.50 par année payable d'avance.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

La fusion des sociétés agricoles

Règlements révisés régissant la fédération des Sociétés d'Agriculture et des Cercles Agricoles dans la Province de Québec

HEUREUX RESULTATS

L'honorable Adélarde Godbout, ministre de l'Agriculture, vient de faire distribuer aux sociétés d'Agriculture, cercles agricoles et agronomes de toute la province des copies des règlements révisés régissant la fusion des sociétés d'Agriculture et des cercles agricoles.

Cette fusion, depuis longtemps recommandée, est toujours facultative, il va sans dire. Plusieurs organisations agricoles ont voulu, en ces dernières années, profiter des avantages qu'elle offre, et la province compte actuellement 14 sociétés d'Agriculture fusionnées avec les cercles agricoles de leur division respective.

Le but d'une telle fusion est d'améliorer le pouvoir d'action des sociétés agricoles existantes en leur assurant une direction générale et une meilleure coordination de l'effort; de créer une émulation salutaire; de les diriger vers un but unique par une action mieux concertée tout en laissant à chacune sa physionomie propre; d'éviter la multiplicité et la confusion des souscriptions, ce qui est de nature à promouvoir le recrutement des membres; enfin de diminuer les frais généraux des associations.

Ce programme a été longuement considéré au cours d'une récente réunion du comité des agronomes régionaux tenue à Québec sous la présidence de M. Oscar Lessard, secrétaire du Conseil d'Agriculture dont relèvent les sociétés et cercles agricoles. Le comité, sur la foi de plusieurs rapports soumis, a reconnu sans hésitation les avantages considérables rapportés par les fusions opérées jusqu'à ce jour, et il a procédé à une révision soignée des règlements dans le but de les assouplir davantage et de faciliter de nouvelles fusions.

D'après ces règlements, les cercles qui décident de se joindre à une société d'Agriculture ne perdent pas leur identité propre. Ils continuent d'élire leurs directeurs d'après la procédure ordinaire, et ces directeurs élisent ensuite leurs officiers et le secrétaire. Ils sont représentés dans le bureau de direction de la fédération par le président, ou à son défaut par le vice-président et par le secrétaire. La souscription annuelle d'un membre est de \$2.00, alors qu'en dehors de la fédération, un cultivateur doit payer \$1.00 par année pour faire partie du cercle, et \$2.00 de plus s'il veut également faire partie de la société d'Agriculture de son comté. La fusion offre donc un avantage économique sous ce rapport. Il va sans dire que les membres d'une fédération continuent de bénéficier de tous les avantages antérieurement offerts à chacune de ces organisations par le ministère de l'Agriculture avant la fusion. De plus, la fédération se charge de l'actif et du passif de chaque cercle, et ceux qui apportent un surplus à la fédération bénéficient d'un accroissement proportionnel de faveurs pendant les premières années, jusqu'au jour où l'équilibre financier se trouve rétabli en toute équité. Les cercles n'ont donc à redouter aucune spoliation de leurs droits ni aucune diminution de leurs avantages du fait que d'autres cercles en moins bonne posture financière feraient partie de la fusion. A tout événement, les règlements stipulent catégoriquement que toute association locale, ou cercle agricole si l'on veut, qui se croirait lésée en aucune manière peut, sur proposition régulièrement adoptée en assemblée du bureau de direction, en appeler auprès du ministre de l'Agriculture de toute décision prise par la fédération.

"Le ministre de l'Agriculture", a déclaré M. Lessard dans une entrevue aux journalistes, "n'oblige pas les sociétés d'Agriculture et les cercles agricoles à se fusionner, mais il le leur recommande fortement, parce qu'il y voit une économie d'argent pour les membres, de temps et de travail pour leurs officiers et pour son département, une meilleure coordination de l'effort, et un moyen de r. ettre en pratique dans un comté ou un district des initiatives plus générales et plus aptes à profiter à toute la communauté agricole. L'effort individuel a certainement son mérite, mais lorsqu'il s'allie à un effort général, sa puissance de réalisation est considérablement accrue. Ce mouvement de fusion a été d'un déclenchement assez lent, mais depuis une couple d'années il tend à s'accélérer, et les bons résultats qu'ont apportés les fusions jusqu'ici pratiquées ne peuvent qu'inciter les autres organisations agricoles à suivre cet exemple".

Quelques nouvelles demandes de fusion de sociétés d'Agriculture et de cercles agricoles sont actuellement à l'étude au Conseil d'Agriculture.

Noces d'Argent Sacerdotales.

Les paroissiens de St-Jean de Brébeuf de Roberval, fêteront les 21 et 22 mai 1934, les Noces d'Argent Sacerdotales de leur curé, M. l'abbé Georges Tremblay.

De belles fêtes ont été préparées à cette occasion et nous en publions le programme ci-après:

LUNDI, 21 MAI 1934

3 hres (heure solaire) :

Réception du Jubilaire au Collège des Frères Maristes, par les élèves.

Chant: "Missa Melodica" de Pietro A. Yon

Adresse: M. le Curé

Réponse de M. le Curé

MARDI, 22 MAI 1934

9 1/2 hres (heure solaire) :

Messe solennelle chantée par le Jubilaire

Sermon par M. l'abbé Luc Morin, directeur du Petit Séminaire de Chicoutimi

Chant: "Missa Melodica" de Pietro A. Yon

Les Chorales des hommes et des enfants.

Après la messe:

Hommages des paroissiens à M. le Curé

Adresse par le premier marguillier en charge régulier de la paroisse

Présentation d'une bourse

Réponse de M. le Curé

4 hres p.m. (heure solaire) :

Salut solennel du S. Sacrement, par le Jubilaire

Chant: "O Salutaris", Louis de Merlier

"Panis Angelicus", César Frank

(Extrait de la messe solennelle)

"Tantum Ergo", C. Duvois

"Magnificat", W. A. Mozart

(Adapté pour un chœur, de la 12e messe)

Les Chorales des Dames et des Enfants de Marie

8 hres p.m. (heure solaire) :

LES 22 et 23 MAI

Séance dramatique et musicale à l'Hôtel de ville

par un groupe de jeunes filles de la paroisse.

Les programmes de la soirée sont des programmes-souvenir qui seront en vente le soir même à la salle de l'Hôtel de ville.

Aussi, Jésus, que chacun soit fidèle A demander leurs grâces tous les jours. Nous ignorons tout ce qui la Justice, Peut imposer à nos amis si chers; Et ce serait une insigne malice Par notre oubli les laisser dans les fers. Ne cessons point d'adresser nos prières Pour ceux, Jésus, qui nous auraient quittés, S'ils ont expié jusqu'aux fautes légères, S'ils ont par nous seront reconfortés. Quand le matin, le carillon sonore Au temple saint veut diriger nos pas, A cette voix qui nous appelle encore, Bien malheureux qui ne répondrait pas! Car de Jésus nous avons la promesse, Qu'il nous a faite en toute vérité, Quand les chrétiens le reçoit à la Messe, Il porte un gage en lui d'éternité. Pour nos amis, dans un monde invisible Qui près de Dieu déjà sont parvenus: S'ils nous montraient, par un signe sensible De l'au delà les secrets inconnus; Ils nous diraient que du Saint Sacrifice Nous ne saurions concevoir tout le prix; Et que Jésus de son divin Calice, Verse sur nous des trésors infinis. Ils nous diraient; aidez notre détresse, Ayez pitié, vous du moins nos amis; Quoi, sur l'amour l'emporte la pitié! Et nos douleurs vous laissent endormis. Non, hâtons-nous; que la reconnaissance Se fasse voir pour nos chers disparus; Auprès de Dieu redoublons d'instance: Qu'il les conduise au séjour des élus

JOURNEE D'ACTION CATHOLIQUE

Dimanche dernier, il y eut dans les deux paroisses de Roberval, une journée d'Action Catholique. Le matin, à St-Jean de Brébeuf, à la messe de 7 heures et à la messe de 9 1/2 à Notre-Dame, sermon par M. l'abbé Jos Dufour, professeur de théologie et de philosophie au Séminaire.

Pour répondre au désir du Pape et de nos Evêques, dit l'orateur, je viens vous entretenir d'action catholique. Qu'est-ce que l'action catholique? Je trouve la réponse dans une encyclique de notre Saint-Père: "L'Action Catholique, c'est la participation des laïcs à l'apostolat hiérarchique". Les laïcs (l'Eglise enseignée) doivent suivre en tout les directives du Pape et des Evêques (l'Eglise enseignante). Ne l'oublions pas, le Pape et les Evêques ont reçu leur mission de Jésus-Christ lui-même lorsqu'il a dit à Pierre, le chef des Apôtres: "Tu es Pierre et sur cette Pierre je bâtirai mon Eglise et les portes de l'enfer ne prévaudront pas contre elle", et à tous les apôtres:

FEU EUG. ST-PIERRE

Nous publions la liste des témoignages de sympathies reçus par la famille, à l'occasion de la mort de M. Eugène St-Pierre, décédé lundi dernier le 7 et inhumé à Roberval le 9 mai dernier.

Grand'messes: MM. et Mmes Armand Lévesque et J.-Donat Leclerc.

Messes privilégiées: M. l'abbé L.-Ph. Hudon; MM. et Mmes Errol Lindsay, Ilas Gagnon, R. Boissonneault, Alph. Brassard, Antoine Marcotte, Raoul Roux, Hon. Emile Moreau, Paul Ouellet, Aug. Michaud, Claude Guy, Armand Leclerc, P. A. Mercure, Henri Boivin, Eugène Boivin, J.-P. Angers, Armand Boivin, A. J. Brassard, J. P. Gonthier, Chs Brassard, William Brassard, J. E. Gagnon, Familles Ths Lefebvre, E. R. Truchon, W. Potvin, Vve Théop. Leclerc, MM. Louis Parent, Louis Langlais, Jos. Bolduc, Ephraïm Potvin, J. C. Paradis, Alf. Boivin, Famille Ad. Leclerc

Messes: MM. et Mmes C. E. Simard, J. H. Leclerc, Gustave Belair, H. D. Brassard, J.-Léon Roy, Henry Bergeron, Albéric Bergeron, Henri Bergeron J. A. Brassard, Geo. P. Marcotte, Rodolphe Leclerc, J. L. Bolduc, L. P. Huot, Ls-Honoré Poliquin, Antoine Rainville, Ths-Is Bouchard, Famille Chs C. Fortin, Mme Alkanzor Godin, Mlle M. E. Otis, MM. J. E. Laberge, J. E. Potvin, M. et Mme Athanase Guay.

Bouquets spirituels: MM. et Mmes J. A. Esnouf, Albéric Lavoie, Norbert Lavoie, Eug. Paradis, Emilien Fluet, J. H. Lancette, Jos. (Thom) Girard, Johnny Blackburn, J. D. Laberge, Familles Israël Dumais, Ovide Roy, T. J. Brassard, Jos. Larouche, Alfred Larouche, T. L. Paradis, L. E. Parent, William Brassard, G. A. Bergeron, J.-Donat Leclerc, Mlles Cécile et Mennie Spence, Simone Potvin.

Messages et lettres de sympathies: M. et Mme Léo Duquay, Frère Marie-Stratonique Prov., Frère Marie Téléphore, neveu du défunt, Soeur Marie du Rosaire, Soeur Marie de l'Assomption, MM. et Mmes Elysée Hudon, Henry Bergeron, Armand Sylvestre, Henri Bergeron, Familles Herm. Guénard, J. O. Plamondon, Mmes J.-Marie Tremblay, Armand Tessier, Vve J. A. Godin, Samuel Aubé, Mlle Fernande Bergeron, M. J. S. N. Turcotte, Joseph Giguère, MM. et Mmes Lauréat Lévesque, Philias Hamel, J. E. N. Boivin, J. E. Moreau, Léonce Lévesque, Léo de la Boissière, Henri Tanguay, Arthur Guimond, Arthur Tremblay, C. A. Lévesque, Gérard Leclerc, Geo. Roy, Alcède Lapointe, Henri Pinault, J. B. Dumont, Ecs. Tremblay, Frère Robert, Dir. Ecoles Chrétiennes, MM. et Mmes Georges Gagnon, Wellie Gagné, Familles David Néron, Alfred Lalancette, Jos. Fortin (Michel), J. E. Paradis, Québec, J. A. Lebel, Chs-N. Dumais, Mme Jos. Cossette, Mme Emilie Vézina, Mlle Blanche Cossette, Mlle Louisa Larouche, Mlle C. Barabé, Québec, Société des Congréganistes, Conseil des Chevaliers de Colomb, Roberval, Société des Enfants de Marie, M. F.-X. Cimon, M. Geo. Potvin, M. René Leclerc.

MARIAGE

FORTIN-LAMONTAGNE A CHAMBORD

M. J.-G. Lamontagne, rédacteur au "Progrès", a épousé lundi dernier, à Chambord, Mlle M.-Ange Fortin, fille de M. Arthur Fortin.

La bénédiction nuptiale a été donnée par M. l'abbé Jean-Joseph Fortin, vicaire à Alma, cousin de la mariée.

M. Arthur Fortin servait de témoin à sa fille et M. Joseph Lamontagne, de St-Prime, accompagnait son frère.

Après la messe, il y eut déjeuner chez M. Fortin et les nouveaux époux sont partis en voyage de noces pour Québec et Montréal.

Nous présentons à M. et Mme Lamontagne nos vœux de bonheur les plus sincères.

MARIAGE AU LAC BOUCHETTE

Le 3 mai courant, eut lieu en cette paroisse le mariage de Mlle Rosa Bérubé, fille de M. et Mme Hector Bérubé, avec M. Simon Lavoie, fils de feu Héraclius Lavoie, et de Mme Albert Bédard.

Le mariage fut béni par M. l'abbé Thomas Tremblay, curé de cette paroisse.

L'église avait revêtu pour la circonstance, ses parures de fêtes, et de pieux cantiques rehaussèrent l'éclat de la cérémonie.

Immédiatement après la messe, une réception fut donnée chez Mme Albert Bédard, mère du marié, M. Otis Marsh, du "Club Golf" avait mis gracieusement à la disposition des mariés sa magnifique limousine qui disparaissait pour la circonstance sous les banderoles multicolores.

La mariée jolie et très élégante, portait un manteau bleu-marine, avec fourrure grise, chapeau bleu français et robe de même teinte.

Le même soir une réception réunissait parents et amis chez M. et Mme Hector Bérubé, parents de la mariée. La demoiselle d'honneur fut Mlle Cécile Bédard, demi-soeur du marié et le garçon d'honneur fut M. Thomas Crane, qui se dépensa généreusement pour que cette journée fut des mieux réussies. Pendant la soirée, Mlles Georgette et Rita Claveau nous charmèrent par des chansons appropriées. La musique ne cessa qu'à une heure avancée de la nuit.

Les mariés ont reçu de nombreux et riches cadeaux.

Dimanche dernier, M. Marsh invitait les nouveaux mariés, et quelques intimes, au "Club Golf" où une magnifique réception les attendait. Mlle Maud Drolet sut recevoir les invités avec l'amabilité qu'on lui connaît. A minuit, un goûter fut servi par M. et Mme Albert Thibault.

Aux nouveaux époux vont nos souhaits de bonheur.

A M. Otis Marsh et Thomas Crane vont nos meilleurs remerciements qui ont par leur entraînement et leur courtoisie rehaussé l'éclat de la fête.

NOTES SOCIALES

Madame Epiphane Lamontagne, de Chicoutimi, était de passage à Chambord, la semaine dernière, à l'occasion du mariage de son fils Gérard.

M. Philippe Gauthier, est retourné à St-Joseph d'Alma, après avoir passé une quinzaine en promenade à Roberval chez ses parents.

Mlle Jeanne Naud, de St-Joseph d'Alma, est en promenade à Roberval chez ses parents.

Sont venus à Roberval cette semaine à l'occasion du mariage Gagnon-Juneau: MM. et Mmes Joseph Perron, Emilie Brassard, Léo Cossette, Mlle Géraldine Perron, MM. Louis-Joseph et Antoine Perron, de Dolbeau; Madame Eugène St-Pierre, de Ste-Hedwige.

Madame Epiphane Lamontagne de Chicoutimi, était en promenade à Roberval, chez sa fille, Mme Cléophe Lacroix cette semaine.

M. le Chanoine Joseph Tremblay, curé de la Cathédrale de Chicoutimi, est actuellement en

MARIAGE

GAGNON-JUNEAU

Lundi, le 14 mai, dans l'Eglise de St-Jean de Brébeuf de Roberval, a été béni par M. le Chanoine Joseph Tremblay, curé de la Cathédrale de Chicoutimi, oncle du marié, le mariage de Mlle Marguerite-Marie Gagnon, fille de M. et Mme François Gagnon, de Roberval, avec M. Arthur Juneau, fils de M. et Mme Napoléon Juneau, aussi de Roberval.

M. François Gagnon accompagnait sa fille et M. Napoléon Juneau servait de témoin à son fils.

Pendant la messe, les cantiques suivants furent rendus: "Cantique nuptial", par M. Eddy Laliberté et Mlle Marie-Anne Juneau; "Invocation nuptiale" par M. Eddy Laliberté; "Prière d'hyménée", par Mlle Marie-Claire Gagnon; "Épithalam", par Mlle Yvette Juneau, A. L'orange, Mlle Noëlle-A. Rinfret.

La mariée portait une jolie robe noire avec chapeau de même teinte et martre. Son bouquet se composait de roses naturelles.

Après la messe, parents et amis se rendaient chez les parents de la mariée où un succulent déjeuner fut servi.

Dans l'après-midi, les invités se rendaient chez les parents du marié où un banquet fut offert auquel prirent part M. le Chanoine Jos. Tremblay, oncle du marié et M. l'abbé Georges Tremblay, qui adressèrent la parole ainsi que le marié. Après le banquet, les nouveaux époux partaient en voyage.

Nos vœux de bonheur les accompagnent.

promenade à Roberval chez ses parents.

M. et Mme L.-A. Guénard, de Mistassini, étaient de passage à Roberval cette semaine, chez M. François Gagnon.

Mlle Démerise Tremblay, de Chicoutimi, est en promenade à Roberval pour quelques jours, chez son frère M. Arthur Tremblay.

M. et Mme Cléophe Lavoie, de Roberval, sont allés à Chambord où ils ont assisté au mariage de M. J. Gérard Lamontagne, frère de Madame Lavoie.

M. Wellie Gagnon, de Dolbeau, est venu à Roberval par affaires cette semaine.

Mme J.-D. Doré, de Desbiens, était de passage à Roberval cette semaine.

M. et Mme Alfred Lévesque, Mlles Gilberte, Gabrielle et Thérèse Lévesque et M. Roland Lévesque, de Roberval, étaient à Chicoutimi dimanche.

M. et Mme Philias Hamel, de cette ville, leurs jeunes filles Mlles Gertrude et Gabrielle, M. l'abbé J. E. Lizotte, ses frères Louis et Ernest Lizotte, Mlle Marie-Alice Guay, MM. David Néron et J. Adélarde Martel, de cette ville, sont allés au Club Lizotte la semaine dernière, à l'occasion de l'ouverture de la saison de pêche.

M. et Mme Joseph Lamontagne, de Normandin, étaient de passage à Chambord, la semaine dernière, à l'occasion du mariage de M. J. G. Lamontagne avec Mlle M.-Ange Fortin.

M. J. H. Bois, d'Hébertville Station, est venu à Roberval par affaires cette semaine.

Mme Epiphane Lamontagne, de Chicoutimi, et Mme Cléophe Lavoie, de Roberval, étaient de passage à St-Prime, chez leurs parents, jeudi dernier.

M. René Bélanger, de Dolbeau, était de passage à Roberval, cette semaine, chez M. Simon Cimon.

NAISSANCES A ROBERVAL

Le 9 mai.—Marie-Jacqueline-Hugette, fille de M. et Mme Adjérie Girard, Parrain et marraine: M. et Mme Jos. Parent, oncle et tante de l'enfant. Le 10 mai.—Marie-Claire-Marthe, fille de M. et Mme J.-Adélarde Bérubé, Parrain et marraine: M. et Mme Thomas-Louis Desbiens, cousins de l'enfant. Porteuse: Mme Thomas Larouche, grand-mère de l'enfant.

Clair - riche - savoureux
"SALADA"
THÉ DU JAPON
 (VERT NATUREL)
 'Frais des plantations'

CAUSERIE AU COIN DU FEU

"Aimons-nous les uns les autres"

Après la Fête des Mères

Pour traiter ce sujet comme je le désire, chers lecteurs, il me faudrait des semaines avant de présenter ma très modeste chronique. C'est que je sais ma plume impuissante à traduire tout ce que le cœur dicte; et, j'ai, devant moi, à peine quelques heures, troublées par des occupations diverses.

Mais je veux quand même faire penser, au moins, aux heureux favorisés du bonheur d'avoir auprès d'eux leur maman, combien inestimable est cette précieuse égide. On oublie trop souvent, comme tout bien dont on jouit sans qu'il nous en ait coûté, de l'apprécier à sa juste valeur; ainsi, un trop grand nombre vis-à-vis de leur mère se confinent à l'indolente habitude. C'est pourquoi je veux rappeler comme il est grand, comme il est noble le cœur d'enfant qui témoigne de la reconnaissance à l'égard de sa mère.

Certes la fête des mères facilite de très heureuses manifestations; mais il ne faudrait pas, pour un cadeau offert ce jour-là, se croire affranchi de toute gratitude.

Oh! non. C'est à tout moment, chers enfants, qu'il faut être bon, attentionné, plein de respect et d'affection pour la chère maman. Alors faites pour elle tout ce que vous désirez qu'elle fasse pour vous; vous aimez la voir attentive à tout ce qui vous sourit ou vous attriste; vous aimez de ces soins touchants, les délicates attentions dont elle seule connaît le secret; en retour soyez tout égard; prévenez ses désirs; épargnez-lui des ennuis, des fatigues, tenez-vous près d'elle lorsqu'elle vous semble triste et seule. Enfin, faites en sorte que votre enfance fasse sa joie; que votre jeunesse soit sa consolation et que votre âge mûr soit, de sa vieillesse, le tendre soutien. Après tout, qu'est-ce, pour vous qui jouissez de la plus douce quiétude, entretenue par elle au prix de sa vie, que le sacrifice d'un petit plaisir comparé aux nuits de veille pénchée sur votre berceau; aux angoisses de son âme à la vue de vos innocentes larmes.

Qu'est-ce à côté des soucis, des chagrins, des renoncements qui se disputent, à tout instant, son cœur, son intelligence, ses forces physiques et morales.

Vous ne pouvez mesurer, non plus, enfants, la grandeur du sacrifice qui la fait piétiner son cœur pour donner la correction qui façonne votre caractère; ni le moment pénible où elle dut retenir des larmes brûlantes pour frapper, sur l'ordre de l'impérieux devoir, ce qu'elle a de plus cher, son enfant. Non, nul ne sait toute l'abnégation qu'il a coûté.

Il faut que les circonstances nous obligent à suivre la même voie, à se blesser à certains écueils semblables pour bien comprendre la grandeur de ces devoirs.

Puisse l'expérience vous faire songer, que ce n'est pas toujours sous forme de caresses que la mère s'est le plus souvent donnée. Et lorsque trop tôt, hélas, elle nous est ravie, combien consolante est la pensée que l'on a rien à se reprocher à son égard; que volontairement on n'a rien fait pour lui faire de la peine.

Enfants, toute la vie soyez bons pour vos mères car vous lui devez tout ce que vous êtes.

ODETTE.

Sanatorium du Lac Edouard.

NOTE: Cette semaine les lettres nous sont venues trop tard pour préparer le courrier.

Odette.

LE TOURNANT

Le printemps, précurseur de beaux jours, semeur de fécondité, de renouveau, se promène par monts et par vaux; comme font les amoureux épris qu'un rêve ardent tourmente; il frôle de sa chaude haleine, nos grands prés verdissants, nos lacs et rivières dans les flots mouvants desquels étincelle tout l'or du roi-soleil.

Le printemps, semeur d'énergie a ravivé par son joyeux retour, les enthousiasmes affai-

sés; les courages se sont retrempez dans le travail renouvateur, dans l'accomplissement des tâches fructueuses. Dans la lutte quotidienne, les volontés, les intelligences, les cœurs se sont aguerris contre les difficultés multiples et les exigences tyranniques d'une époque déprimante. Je dis lutte des cœurs, des esprits et des volontés, puisque l'homme supérieur a dû déployer toutes ses facultés afin de traverser le "tournant" sans fléchir... C'est aussi grâce au retour à

la terre et aux industries domestiques, que nous aurons racheté la prospérité, la renaissance d'une époque plus facile et plus ensoleillée. Le "tournant" passé, n'abandonnons pas ces petites besognes "encombrantes" peut-être, mais combien lucratives, qui nous ont permis de réaliser des profits notoire; de balancer heureusement le budget familial. Des pères de famille ingénieux n'ont pas craint de mettre la main aux besognes difficiles, de faire différentes réparations, de fabriquer mille choses utiles qui embellissent le foyer et mettent une note d'aisance, de luxe là où les revenus trop minimes ne permettent pas de se procurer ces objets à prix d'argent.

La ménagère habile; il s'en trouve dans toutes les classes; a appris dans un but d'économie, à cuire le pain de ménage, à tailler et confectionner les vêtements; soins qu'elle confiait à sa petite couturière; à tricoter les jolis chandails de fantaisie, les bérêts aux nuances variées si coquets et si pratiques à la fois; voire même les chaussettes plus chaudes et plus durables. Elle a consenti sans déroger à sa dignité, à prêter son aide aux plus humbles travaux domestiques. Des jeunes filles cultivées, libérées de leur travail de bureau, ont accepté de bonne grâce de vaquer aux occupations du ménage, de secourir leur mère dans tous les travaux et ont trouvé fort amusant de tenir quelquefois leurs angles roses et leurs doigts d'ivoire.

Des messieurs fortunés, habitués à la vie large, ont consenti à délaissier le club, qui prend parfois bien des dollars à sa bourse; au dépens de la famille au service de laquelle, la femme s'épuise, souvent seule, afin d'améliorer le budget grevé par les "petites folies" d'un mari prodigue, viveur ou buveur: D'aucuns qui ne "pouvaient plus" se passer du verre quotidien; en vue de suppléer à la diminution du salaire, ont "réussi à vouloir" le refuser pour améliorer le sort des leurs. M. X. laissera cet été "sommelier sa machine au garage"... vingt-cinq dollars jetés tout d'un coup sur la route des villégiatures et des plaisirs... ne seraient-ils pas aussi bien placés à l'épargne, pour prévenir le chômage ou la maladie? Mme Y a passé l'époque de la crise financière, sans aller aux vues animées... Je n'en suis pas malade du tout, affirme-t-elle en souriant... Nos soirées d'hiver au boudoir, dans l'intimité de quelques bonnes amitiés parent charnantes. Les parties de euhre ou de bridge passionnantes, ajoutent son mari entre deux "bouffées" de sa cigarette odorante... Depuis que la crise a ébranlé le globe, dit Mlle M., je n'ai que rarement dépensé pour le chocolat et la cigarette... J'en consommait pour plus d'un lollar par semaine... Maintenant, je n'y pense plus et ma santé est florissante.

Voilà les bons résultats apportés par cette époque de lutte; n'en laissons pas perdre les fruits. Que cette dure leçon nous soit profitable. Rappelons-nous toujours que "l'homme s'agit et Dieu le mène" et qu'une existence où l'on croit se passer de Lui, est impossible si non toujours reprehensible et que les fléaux qui affectent l'humanité sont toujours envoyés par Dieu pour ramener la créature qui s'égare, à son Créateur qu'il n'est pas moins véridique ce vieil adage:

"Aide-toi, le ciel t'aidera".

Cette époque difficile aura prouvé manifestement et tous les peuples l'auront aussi compris et mis en pratique.

LIERRE GIVRE

PLUS DE TABAC

pour Votre Argent,

et des "Mains de Poker" en plus!

Vous économisez plus qu'il ne faut, avec le tabac à cigarettes Turret pour acheter du "Vogue" ou du "Chanteclair"—les papiers de la meilleure qualité. Vous pouvez vous procurer 5 gros livrets de l'une ou l'autre marque—gratuits contre seulement une série complète de "Mains de Poker", au plus proche Magasin de Primes des "Mains de Poker", ou par la poste. Vous pouvez aussi échanger gratuitement les "Mains de Poker" contre un vaste choix de cadeaux superbes et utiles. Si vous n'êtes pas déjà à même d'apprécier la qualité et le coût économique du tabac à cigarettes Turret, faites cette constatation aujourd'hui même. Pratiquez vous aussi cette économie!

Cela paie de "Rouler Vous-même Vos Cigarettes" avec le TABAC À CIGARETTES

TURRET
"FINE CUT"

COLLECTIONNEZ LES "MAINS DE POKER"

Imperial Tobacco Company of Canada, Limited

A LA VIERGE DE MAÏ

Pour vous "Liseron Rose" et "Aimante D'Henry"

Quand mai, de ses doigts fins, attache des feuillettes Et des bouquets de fleurs au rameau frémissant; Quand le pré, semble, au loin, une mer de paillettes Sous un ciel de saphir, calme et resplendissant;

Quand l'oiselet joyeux prend d'assaut la ramure, Que sa romance ailée harmonise les airs; J'aime entrevoir l'essor de la saison future Me souriant déjà dans les espaces clairs.

Et je t'aime, beau mois, ô fête, long dimanche! Maternellement tendre, en ton cadre de fleurs La Vierge, vers la terre, avec amour se penche Et respire avec nous tes agrestes senteurs.

Mère te souviens-tu des lointaines années Qui me virent émue, à la croix du chemin, Te louer, à genoux sur les herbes fanées, Dans l'arome du soir, à l'ombre de ta main?

Poète, je voudrais te dédier des rimes Comme nul ici-bas n'en a jamais rêvées, Où le parfum des lys et la fraîcheur des cimes, Vierge, seraient chantés au rythme des Ave.

A défaut de mes vers, reçois mon cœur ô Marie, Fais qu'il vibre toujours comme un luth sous tes doigts



Prêts en un INSTANT!

NI ENNUÏ, ni cuisson, quand vous servez des Flocons de Blé d'Inde Kellogg au déjeuner. Du carton, facile à ouvrir, versez dans les bols. Savoureux avec du lait ou de la crème, ils sont croquants comme à la sortie du four. Leur saveur est régulière et ils sont si économiques!

Les Flocons Kellogg constituent le mets idéal pour le lunch ou pour le souper des enfants. Énergétiques, digestibles et si aisément préparés. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.



PRIX RÉDUITS
 avec la qualité invariable qui se vend au Canada depuis 100 ans

1.00 la Bouteille de 10 onces PAS DE CHANGEMENT

2.30 la Bouteille de 26 onces PRIX ANTÉRIEUR 2.50

3.30 la Bouteille de 40 onces PRIX ANTÉRIEUR 3.50

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN DE KUYPER & SON, DISTILLATEURS, Rotterdam, Hollande. Maison fondée en 1895.

Gin de KUYPER

Cette Réelle Saveur de Hollande

Cartes Professionnelles

JOSEPH-ALFRED DION, L.L.L.

Avocat

Roberval, P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice. (Édifice Mme L. E. Otis).

GEORGES POTVIN, B.A., L.L.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Édifice Mme J.-Elz. Fortin)

LEONCE LEVESQUE, Notaire
 B. A., L.L. L.

ROBERVAL, Co. Lac St-Jean
 Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

W.-HYDOLA GIRARD
 Avocat

Bureau en face de Côté, Boivin
 ROBERVAL, — P. Q.

T. L. BERGERON, L.L. L.
 Avocat et Procureur

ROBERVAL, P. Q.

ARMAND BOILY, L.L. L.

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

ERROL LINDSAY

Notaire

ROBERVAL, P. Q.

LEFEBVRE & LEFEBVRE
 Avocats

Thomas Lefebvre Roberval
 Jules Lefebvre, St-Jos. d'Alma
 Arthur Lefebvre, Roberval
 Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

ARMAND SYLVESTRE, C. R.

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée

Manufacturiers de Portes et Chassis
 Propriétaires de Moulins à scie

Marchands de bois de sciage de toutes sortes
 lattes, bardeaux, etc.

Commandes par la malle exécutées promptement

Rue Paradis, ROBERVAL

Puis, obtiens de Jésus que je quitte la terre,
 Pour m'envoler au ciel, un beau jour de ton mois.

Soeur M. R.
 De "Soeurrette", St-Georges.

AVE MARIA!

Ave! Je vous salue, ô Vierge immaculée!
 Ave! Je vous salue, ô Mère du bon Dieu!
 Reine qui triomphez dans le royaume bleu
 Dont vous portez au front la couronne étoilée.
 Ave! Je vous salue, ô Vierge immaculée!
 Devant votre Infini je vous aime à genoux
 D'amour qui monte à vous, monte jusqu'à Dieu même,
 Vous aimez, c'est lui dire avec l'esprit: Je t'aime
 C'est l'adorer deux fois que l'adorer en vous.
 Souffrez qu'un malheureux vous adore à genoux,
 Oui, certes, je le sais, Dieu seul est adorable
 Mais puisqu'un sang divin en vous a palpité
 Et qu'en vous se complait, la Sainte Trinité,
 Votre nom douloureux est plus que vénérable,
 Par le sang de Jésus vous êtes adorable.

Charles GILL.

UN CAS D'URTICAIRE

Mme A. Zambo de Chicago, Ill., écrit: "Durant ces deux dernières années mon fils fut souvent affligé d'urticaire très douloureux. Plusieurs traitements furent sans effet. Après un court emploi du Novoro du Dr. Pierre mon fils fut soulagé de ce mal". Cette médecine herbeuse incomparable stimule le procédé de la digestion, règle les intestins et augmente le flux urinaire, aidant ainsi le corps à se débarrasser des impuretés et à édifier un corps sain. Elle est fournie par des agents locaux spécialement désignés par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.
 Livré exempt de douane au Canada.

A ceux qui souffrent de maux de tête

Les maux de tête se font sentir dans les régions de la tête A, B, C, D, E, F. Pour connaître leurs causes lisez attentivement la circulaire incluse dans chaque boîte.

Pour soulager les douleurs périodiques, migraines, mal de dents, rhumes, grippe, etc., prenez les Capsules Antalgines.

ANTALGINE
 EN VENTE PARTOUT 25¢

AFFAIBLI PAR DES TROUBLES D'ESTOMAC

Un fonctionnement défectueux de l'estomac a une répercussion sur tout le système. Le cas de M. T.-P. Leblanc, de Bronson Settlement, N.-B., le démontre et voici comment il a eu raison de ses troubles:

- "Les troubles d'estomac dont je souffrais depuis quelque temps finirent par affecter tout mon organisme. J'étais souvent fatigué et sans ambition pour le travail; je ressentais des douleurs un peu partout. Mon médecin disait que je souffrais d'amygdalites... en dépit d'une opération mes troubles d'estomac et autres ont persisté. Je me mis à prendre les PILULES MORO et après quelques semaines, j'étais plus fort, et l'estomac était dégagé. Il y a quelque temps, j'ai eu la grippe; les PILULES MORO eurent encore d'heureux effets; elles ont ramené mes forces rapidement." T. P. LeBlanc, Bronson Settlement, N.B.
- Les troubles d'estomac entraînent souvent les troubles suivants: maux de reins, rhumatisme, douleurs de dos, troubles d'estomac, épuisement, maux de tête, malaise général.

Les PILULES MORO, spécialement préparées pour les Hommes par la Cie Médicale Moro, 1566, rue St-Denis, Montréal, redonnent la force aux hommes affaiblis, surmenés, elles produisent aussi une action efficace dans les cas de:

PILULES MORO
 pour les HOMMES

BEBES IRRITABLES Apaisés

"Quand mes 3 bébés manifestaient de l'irritation à cause de coliques ou de troubles de digestion, je leur donnais des Tablettes Baby's Own, et ils dormaient bientôt profondément." — Mlle M. T. Tweedy, 475 Millwood Rd., Toronto. Ces petites tablettes sucrées font vite disparaître la cause de l'irritation, et l'enfant se porte ensuite à merveille. Les Tablettes Baby's Own sont recommandées par le Dr. Williams pour tous les maux des enfants. 25c chez votre pharmacien. F152

TABLETTES BABY'S OWN
Dr. Williams

DEGES DE M. SYLVIO SIMARD

A l'Hôtel-Dieu de Montréal

Vendredi dernier vers 7 heures est décédé à l'Hôtel-Dieu de Montréal M. Sylvio Simard, fils de M. J. S. Simard, maître de Poste de Normandin, à l'âge de 25 ans.

A l'âge où la vie paraît encore belle il se soumit sans murmure à la volonté divine qui lui demandait le plus grand sacrifice, celui de sa vie à laquelle on tient par toutes les fibres de notre âme. Cette mort a plongé la paroisse dans la plus grande consternation. Est-il possible que la mort fut assez cruelle pour le ravir à l'affection des siens.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte son père et sa mère M. et Mme J. S. Simard. Ses frères: Sylvio-Paul et Simon-René en religion chez les Frères Maristes; Rosario, Jean-Baptiste, Raymond. Ses sœurs: Mme Albert Fortin, Lily, Cécile, Eugénie, Marie-Antoinette et Yolande; un beau-frère, M. Albert Fortin. Plusieurs oncles et tantes.

Ses funérailles ont eu lieu mardi le 15 mai à 8 heures en l'Eglise de Normandin. L'Eglise avait revêtu ses plus beaux ornements de deuil. Le service fut chanté par M. le vicaire Ad. Bouchard, aumônier de l'A. C. J. C., dont le défunt faisait partie. M. le curé J. Ed. Tremblay assistait au chœur.

Les Acéjistes, drapeau en tête, porté par M. Benoit Turcotte, ont escorté la dépouille mortelle à l'église et de là à sa dernière demeure. Portait la croix, M. Emélio Valois.

Le corps était porté par six Acéjistes: MM. Paul Cloutier, Noël Desmeules, Athanase Bergeron, Gérard Bussièrès, Irnée Frigon, Bernard Fraser.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies et un grand nombre d'amis ont assisté aux funérailles.

On remarquait dans l'assistance: la famille du défunt; MM. et Mmes Donat Lessard, E. Corneau, Adélar Jean, Jonquière, Joseph Trudeau, Girardville, Ths Ls Laberge, St-Prime, M. Lucien Girard, Montréal, M. Ths Ls Simard, Lac Bouchette, MM. et Mmes Vincent Simard, Charles-Ed. Spurd, Joseph Bluteau, St-Thomas, Méric Valois, J. S. N. Turcotte, Dr. L. Poisson, Bruno Fraser, les Frères Maristes avec leurs élèves, les Institutrices du Couvent avec leurs élèves, Mlles Alma-Rose et Blanche Laberge, St-Prime, MM. et Mmes Gédéon Doucet, Eugène Bouchard, Alphonse Frigon, Louis Bergeron, Adhémar Gagné, Joseph Lavoie, Ths Ls Bergeron, Eugène Dorval, Albert Sénéchal, Ed.

POUR UN PLUS RAPIDE SOULAGEMENT

ASPIRINE



A CAUSE d'un unique procédé fabrication, les Pastilles d'Aspirine sont faites de manière à ce qu'elles se désagrègent ou se dissolvent instantanément, quand vous les prenez. Elles commencent à opérer instantanément. Quelques minutes après avoir été avalées elles commencent à arrêter un gros mal de tête, la névralgie, la névrite ou les douleurs rhumatismales.

Et elles procurent ce soulagement sans danger — car l'Aspirine n'affecte pas le cœur. Quand vous en achetez, cependant, soyez sur vos gardes, contre les succédanés. Pour être sûr d'obtenir le prompt soulagement que donne l'Aspirine, assurez-vous que le nom Bayer en forme croix se trouve sur chaque pastille d'Aspirine.

ASPIRINE MARQUE ENREGISTRÉE L'ASPIRINE N'AFECTE PAS LE COEUR

mond Trotter, L. P. Hudon, Alfred Poivin, Armand Fortin, Patrick Gagnon, J. A. Ménard, Origène Hamel, Onésime Boudreau, Zénophile Bergeron et plusieurs autres. Nos sincères sympathies à la famille.

CHAMBORD

FUNERAILLES:
Mardi, le 8 mai, ont eu lieu les funérailles de Madame Edouard Tremblay, née Claudia Tremblay, décédée le 4, à l'âge de 71 ans. Douée d'un heureux caractère, elle sut faire le bonheur des siens et accepta la mort avec le courage et la résignation dont elle avait toujours fait preuve dans les épreuves inévitables de la vie.

M. le curé William Tremblay chanta le service au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, venus pour offrir leurs prières pour l'âme de la regrettée disparue.

Le corps était porté par MM. Horace et Israël Tremblay, ses fils; Elzéar Villeneuve, de Jonquière et Louis-Georges Létourneau, ses gendres.

Elle laisse pour pleurer sa perte, quatre filles, Mmes Elzéar Villeneuve, Marie, de Jonquière, Arthur Fortin, Annette, Louis-Georges Létourneau, Éléonore, Patrick Létourneau, Elizabeth, de Chambord. Nos sympathies à la famille en deuil.

VA ET VIENT:
MM. les abbés André Laliberté, du "Progrès du Saguenay" et Jean-Joseph Fortin, vicaire à St-Joseph d'Alma, étaient ici, le 7 mai à l'occasion du mariage de M. J. G. Lamontagne et Mlle Marie-Ange Fortin.

Étaient les hôtes de M. et Mme Arthur Fortin à l'occasion de ce mariage: Madame Epiphane Lamontagne, Chicoutimi, M. et Mme Cléophe Lavoie, Roberval, M. et Mme N. Morin, Jonquière, Mme Ernest Simard, Alma, M. et Mme J. Lamontagne, Normandin, Madame Dr Antoine Lapointe, Jonquières, Mlles Simone Duperré, Jonquières, Henriette et Léontine Hermigènes, Alma, Mathilda Fortin, Chicoutimi, R.-Annette Larouche, Roberval.

Mme Aimé Lavoie, de Dolbeau, était la semaine dernière en visite chez M. et Mme Cléophe Boivin.

Madame Lucien Lebon et sa fillelette Violette, de Jonquières, était l'hôte de Mme J. E. Bouchard la semaine dernière.

Mme Hennégilde Simard, est allée à Hébertville le 6 mai.

M. et Mme Adrien Lemay ont passé le dimanche chez leurs parents M. et Mme Adélar Lemay.

Mlle Thérèse Beaulieu, inst., au Lac Bouchette et Mlle Germaine Pagé, inst., à St-François de Sales, ont passé quelques jours dans leur famille respectivement.

M. et Mme T. L. Bouchard et leurs jeunes filles, Paquerette et Rita, M. et Mme Charles Caron, de Roberval ont passé le

HORAIRE DU CHEMIN DE FER

De Dolbeau pour Québec 6.30 p.m., tous les jours dimanche excepté.
De Dolbeau pour Chicoutimi 4.40 a.m., tous les jours, dimanche excepté.
De Roberval pour Québec 8.08 p.m., tous les jours, dimanche excepté.
De Roberval pour Chicoutimi 6.16 a.m., tous les jours, dimanche excepté.
De Roberval pour Dolbeau 7.36 a.m., tous les jours, dimanche excepté.
9.36 p.m., tous les jours, dimanche excepté.
Prenant effet le 29 avril 1934.

M. C.-A. LEVESQUE, Chef de Gare.



J'achète le vieil or de toutes sortes, tel que boîtiers de montres, chaînes, dents en or, ponts, pièces d'or, lingots, etc., etc. Envoyez vos bijoux à l'adresse suivante et je vous allouerai le plus haut prix. Je paie de suite et par mandat de poste. Si vous acceptez le montant vous échangez le mandat. Sinon, retournez-le, et votre or vous sera retourné.—Adressez:

AIME FOURNIER
166, La Canadière, Québec



UNE AIDE PRÉCIEUSE POUR LES FILLES QUI TRAVAILLENT.

Il est important pour les filles qui ont à gagner leur vie de veiller à leur santé. Pour les soutenir à la tâche, prévenir ou enrayer la faiblesse, éloigner l'ANÉMIE, dont tant de filles qui travaillent sont victimes, les **PILULES ROUGES** sont spécialement recommandées:
"Je demeurais aux États-Unis et depuis dix ans que je travaillais dans une manufacture de coton. Je travaillais bien fort et étais devenue complètement épuisée. Je souffrais surtout de douleurs dans le dos au point que je croyais devoir quitter ma position pour un long repos. J'avais perdu le sommeil et j'étais très nerveuse. Une compagne de travail me conseilla de prendre les **PILULES ROUGES**. Je les ai essayées et après quelques boîtes, mes douleurs avaient disparu et je me sentais reposée, mes nerfs calmés, je dormais bien le soir et mon travail qui était comme une pénitence par le passé n'était devenu qu'un passe-temps. J'en ai pris un traitement de 12 boîtes et je suis revenue en parfaite santé".

DECLARE DEVANT MOI À TROIS-RIVIERES,
ce 9 août 1933.
(Signé) — J.-E. Guillet, N. P.

Les **PILULES ROUGES** sont employées par les femmes, avec grand succès, depuis 40 ans, dans les cas de:
Pâleur, Faiblesse, Manque d'appétit, Fatigues anormales, Nerveuses, Douleurs de dos, de reins, Symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE, Périodes douloureuses, Irrégularités, Troubles internes essentiellement féminins.

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles.
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1570, rue St-Denis, Montréal.

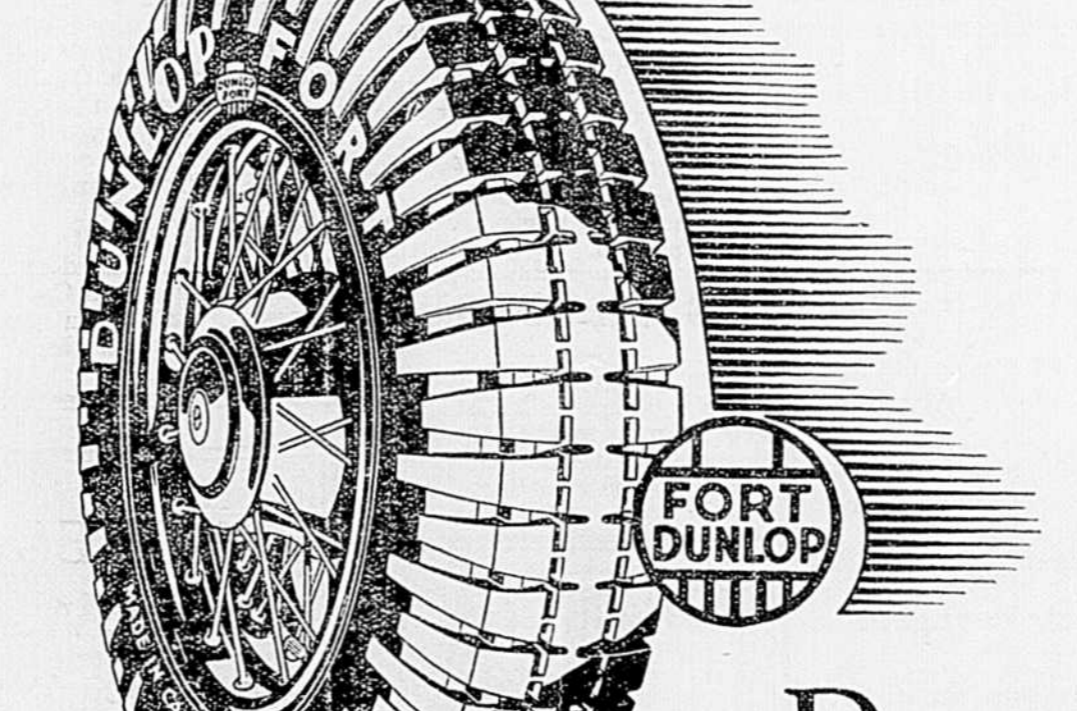
dimanche chez M. et Mme J. A. B. Rolland & Fils en 1867. Cependant, sa ponctualité et son amour du travail eurent tôt fait de l'élever au premier plan, si bien que cinq ans plus tard, il devenait un associé de cette Maison. Promu au poste de Directeur-Gérant de la Compagnie de Papier Rolland de St-Jérôme, en 1882, M. Rolland sut s'assimiler rapidement les exigences de sa charge. On devinait en lui le tact et la distinction qui donnent du prestige. De 1892 à 1902, la ville de St-Jérôme, perle des Laurentides, le choisissait comme son premier magistrat.

Mme Charles Imbeault, d'Albanel, était vendredi l'hôte de M. et Mme Herménégilde Simard.

M. S. J. B. ROLLAND
PRESIDENT DE LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

La vie de ce citoyen éminent pourrait être résumée en deux mots: travail et persévérance. M. Stanislas Jean-Baptiste Rolland débuta dans les affaires comme simple commis chez J.

En 1902, M. Rolland fonda la Northern Mills Company. Dix ans plus tard, il devenait président de la Banque Provinciale du Canada en remplacement de feu Sir Hormidas Laporte, K. t.ion, etc.



De plus en plus, le nombre augmente des gens qui changent pour adopter le FORT DUNLOP

LE MEILLEUR pneu DU MONDE

Pourquoi? Parce que nul conducteur sérieux ne confiera sa vie ni celle des autres à un pneu d'une qualité au-dessous de la meilleure. Parce que les conducteurs, dans le monde entier, apprécient la qualité distinctive du FORT DUNLOP et savent qu'il a prouvé avoir une plus grande réserve de force et une résistance plus durable que les pneus ordinaires.

Tout conducteur peut se procurer ces pneus DIGNES DE CONFIANCE. Dans toutes les catégories de prix, il y a un pneu DUNLOP entièrement garanti et soutenu par la même habileté et la même expérience qui ont créé le FORT DUNLOP.

Le détaillant DUNLOP est établi pour vous donner le maximum de Service Personnel et le maximum de valeur en fait de pneus.

VENDU PAR: J.-P. GONTHIER, Roberval, P. Q.

TROUBLES FEMININS

Femmes! Pourquoi souffrir plus longtemps, lorsque vous pouvez vous rétablir facilement. Plusieurs personnes croient qu'elles sont condamnées, à cause de leur sexe, à endurer les plus grandes souffrances, leur vie durant; telles que maux de tête, mal de dos, nervosité et autres maladies féminines. Pourquoi vivre ainsi plus longtemps—pourquoi ne pas remédier à ces troubles? Notre merveilleux **COMPOSE LAXVIBUR** pour les troubles féminins, garde en santé des femmes de nombres de demeures. Il sauve la femme de la détresse, lui donne de la vigueur et est spécialement fait pour elle. Toute maladie qui s'acharne sur une personne laisse son empreinte: elle flétrit et ravage la figure, anéantit la belle humeur et fait de cette personne une vieille femme avant son âge. Le composé Laxvibur est en effet un vrai remède pour redonner la santé à une personne souffrant de troubles féminins. Si vous souffrez du manque d'appétit, si vous avez un teint pâle, maux de reins, frissons, les mains et pieds toujours froids, manque de repos, de sommeil, spasme, maux de cœur, malaise entre les deux épaules, acidité d'estomac, nausées, indigestions, douleurs cuisantes urinaires, maladies utérines, cauchemars, démangeaisons, désespoir, maladies de nerfs, nervosité, constipation, irrégularité des intestins, engourdissements, maladie dans tous les membres, perte de la mémoire, manque d'énergie, maux de pieds, prostrations nerveuses, mélancolie, vomissements, périodes irrégulières, ce qui est cause ordinairement par le froid. Demandez ce remède efficace; il concerne en tous points votre sexe et vous bénirez le jour où vous avez vu cette annonce. Aux périodes critiques de la vie de la femme, spécialement lorsqu'une jeune fille devient femme, lors du "changement de vie", cette merveilleuse prescription n'a pas d'égal pour les personnes souffrantes. Écrivez et demandez-la aujourd'hui et demain vous serez une toute autre femme. Lisez cette lettre, parmi une quantité que nous avons reçues, des personnes satisfaites d'avoir fait usage du Composé Laxvibur:
Chardon, Ohio, le 13 mars 1934.

Messieurs, Je désire vous remercier pour le soulagement que le Composé Laxvibur m'a procuré. Je n'ai pris que le demi-traitement de \$6.00 et j'ai obtenu de merveilleux résultats. Je vous donne maintenant l'autorisation de vous servir de mon nom, comme étant au nombre des personnes satisfaites, au cas où vous auriez des patients qui doutent du Composé Laxvibur; ils pourront me demander des renseignements et je serai certainement heureux de le recommander et de répondre à toutes les lettres leur disant les bons résultats que j'ai obtenus de ce Composé. Vous pouvez vous servir de mon nom dans vos annonces et je recommande fortement votre produit. Comme je me sens encore un peu nerveuse, je vous demanderais de m'envoyer un autre demi-traitement du Composé Laxvibur, pour lequel j'inclus un mandat de poste. Merci.
R. F. D. 1, Boîte 43, Chardon, Ohio.
R. F. D. 1, Boîte 43, Chardon, Ohio.

Vous pouvez, vous aussi, obtenir un prompt soulagement, si vous le désirez! Écrivez immédiatement pour un traitement complet du Composé Laxvibur, si votre maladie dure depuis longtemps, cela vous coûtera \$10.00. Un demi-traitement, \$6.00. N'adresses pas C.O.D. Mentionner votre âge en donnant votre commande.
U. S. LABORATORY, 5525 USL Bldg., Box 2066, Hollywood, California.

ETAL DONALDSON
Vous trouverez toujours à notre Etal de la viande de choix, de toutes sortes, telles que: Lard, Boeuf, Mouton, Veau Boudin, Saucisse, Creton, Fromage, Baloney, Jambon, etc. Notre devise est: PROPRETE.
A.-R. DONALDSON
Rue St-Joseph, Roberval
Téléphones: Centre et Dubuc

B., C.P., Directeur de la Compagnie J.-B. Rolland & Fils, de la Société d'Administration et de Fiducie, de la Compagnie d'assurance TransCanada, de la Pacific Dairies, de l'Hôpital Notre-Dame et de l'Hôpital Ste-Justine, ex-Président de la Canadian Pulp & Paper Association, etc.



de Leurs Excellences le Gouverneur-Général et la Comtesse de Bessborough

LA LIGUE CATHOLIQUE FEMINE

Causerie de Mme Horace Desjardins, aux dames de la Ligue Catholique Féminine de St-Jean de Brébeuf de Roberval à leur assemblée générale du mois d'avril dernier.

Monsieur l'Aumônier, Messieurs les Abbés, Madame la Présidente, Mesdames,

Je traiterai laconiquement le sujet annoncé:

"La formation religieuse de l'enfant depuis l'éveil de l'intelligence jusqu'au jour où on le confie à des éducateurs compétents et religieux."

Une pensée profonde qui devrait être gravée sur tous les berceaux est celle-ci: "Prenez cet enfant, élevez-le pour moi, je vous récompenserai de toutes les peines que vous prendrez pour cela".

Mères chrétiennes quelle noble tâche avons-nous à remplir auprès de ces petites âmes d'enfants dont nous avons la charge. Former à la vertu, à l'esprit de sacrifice ces âmes régénérées dans l'eau du Saint Baptême, travailler sur ces intelligences, façonner des caractères, y a-t-il une mission plus sublime?

L'enfant, a dit Mgr Dupanloup, c'est l'homme renfermé dans ses premières années; l'enfant, c'est l'espérance de la famille, de la société, c'est le genre humain qui renaît, la patrie qui se perpétue; c'est la bénédiction de Dieu et le dépôt du ciel, il est digne d'un respect religieux.

On dit que l'homme peut être formé à sept ans.

Alors ce sera pour lui un grand bonheur s'il a été formé sur les genoux d'une mère chaste et pieuse.

L'éducation de l'enfant consiste dans la formation de sa moralité, dans la voie de sa sanctification. Les êtres chers et aimés nous sont donnés pour en former des hommes capables d'aimer, de vouloir le bien. Le jeune enfant éprouve une répulsion instinctive pour tout ce qui est mal, comme il éprouve physiquement, pour tout ce qui est laid. C'est à nous, mères chrétiennes, d'entretenir, d'agrandir, de développer et de fortifier ce sentiment de répulsion pour tout ce qui est bas et vil.

Quelles doivent être les qualités d'une bonne mère éducatrice? Plaçons au premier rang: "le calme, la bonté, la douceur, la patience, la fermeté."

Le calme inspire la confiance. Ne dirigeons jamais sous l'empire de la colère.

Soyons indulgentes: Ne punissons que les actes vraiment répréhensibles; cependant, lorsque nous aurons exigé tel acte d'obéissance, faisons-le respecter.

Que par notre bonté, notre douceur, notre patience, nos chers petits enfants sentent que nous les aimons beaucoup et bien, et que par dessus tout nous les respectons. O mères chrétiennes, que jamais notre tenue, la manière de nous vêtir

dans notre intérieur ne blessent leurs yeux. Mesdames surveillons nos petits enfants, disons-nous bien: "Je suis responsable devant Dieu de leur éducation et je dois faire de mon mieux pour les bien élever."

Pour sauvegarder l'enfant de l'atteinte du mal il faut que la surveillance de la mère soit infatigable; non trop sévère car la sévérité tend à endurcir le cœur; et poussée à l'excès elle abrute l'intelligence, qu'elle soit bonne, de cette bonté qui ne dégénère pas en noblesse, mais qui poursuit son but sans fléchir. L'enfant qui se sent surveillé s'épanouit au foyer dans une atmosphère bénie, et il aimera la vertu.

Soyons fermes: Elevons bien nos petits enfants; ils seront la joie de nos cheveux blancs.

Corrigeons: Flatter, gâter un enfant c'est lui préparer un avenir malheureux.

Qui dit gâté, dit pas bon. Toute la série des péchés capitaux se greffe sur l'enfant gâté. L'enfant terrible grandit. Il faut que tout cède à sa volonté, sinon gare à ceux qui l'approchent. L'orgueil le domine, l'égoïsme est la seule règle de sa vie composée de caprice, d'entêtement.

Que de mères hélas doivent se reprocher d'avoir laissé au gré de leurs caprices certains enfants qui, aujourd'hui, livrés à leurs passions indomptées s'avilissent et font verser des larmes à celles qui ont prétendu les aimer trop pour s'opposer à leurs désirs. Mères chrétiennes, corrigeons mais de telle sorte que nos enfants grandissent au foyer heureux et confiants.

L'âme de l'enfant est un airain dans lequel la mère doit graver avec amour et fermeté ces trois choses essentielles: La piété, la volonté, le caractère.

La mère doit avant toute autre chose développer la piété dans le cœur de son enfant.

En ces temps de dépression, on ne songe pas assez que la prière des petits enfants est toute puissante sur le cœur de Dieu.

Heureuses mères, à qui Dieu

5c

CIGARES WHITE OWL

IMPERIAL TOBACCO COMPANY OF CANADA, LIMITED - MONTREAL

a confié le soin de jeunes âmes, groupez autour de vous dans un acte de foi et de confiance ces jeunes têtes, faites monter vers Dieu comme un encens pur leurs premiers bégalements, joignez leurs petites mains, faites leur baisser le crucifix. Sur les lèvres de nos enfants, mettons le saint nom de Marie. Apprenons-leur à saluer soit et matin la Vierge bénie, à redire les yeux fixés sur la Madone: "Je vous salue Marie". Tous ces actes même inconscients seront agréables à Dieu.

Saisissons l'occasion d'allumer dans l'âme de nos enfants la flamme du sacrifice sans laquelle tout homme n'est qu'un misérable, quel que soit son rang.

Le sacrifice fait sortir de soi et le dévouement fait arriver aux autres. Le sacrifice et le dévouement discrètement suggérés et non imposés, trouvent un terrain propice dans l'âme des tout petits. O mères chrétiennes soyons le livre vivant où nos enfants apprennent la vraie piété. Comprendons notre responsabilité. Ah! si tous les enfants pouvaient dire avec Saint Basile: "Je vous remercie mon Dieu de m'avoir fait naître d'une mère véritablement chrétienne".

Formation de la volonté. La volonté est une puissance aveugle qui se détermine à suivre le

bien montré par l'intelligence. Donc en s'adressant à l'intelligence de l'enfant pour lui faire mépriser le mal, et, en touchant son cœur pour lui faire aimer, savourer le bien, vous le sauvegarderez du mal. Si nous apprenons de bonne heure à nos enfants à courber leur volonté, à obéir; ils sauront vouloir plus tard.

Formation du caractère. Avoir du caractère ce n'est pas faire des choses extraordinaires c'est bien faire ce qu'on fait. Mères chrétiennes, mettons toute notre tendresse à former dans nos enfants des caractères qui pourront lutter bravement dans la vie.

Mesdames,

Ne serait-ce que pour notre bonheur futur faisons germer dans l'âme de nos enfants une éducation solide et chrétienne.

Mme Horace Desjardins.

JEUNE

Samedi prochain, veille de la Pentecôte est un jour de jeune d'obligation.

ASSEMBLEE DE L'A. G. J. C.

Une très importante assemblée aura lieu demain soir à l'Hôtel de Ville. Il y sera question du Congrès. Que tous se fassent un devoir d'être présents.

Le Président.

DECES

Le 15 mai a été inhumé dans le cimetière Notre-Dame de Roberval, le corps de Mlle Yvonne Duchesne, décédée à l'Hôtel-Dieu St-Michel, fille de M. et Mme Aimée Duchesne, de St-Stanislas.

Nos sympathies à la famille.

NOTRE JOURNAL

Plusieurs fois, nous avons fait appel à nos abonnés retardataires. Quelques uns ont répondu. D'autres ont fait la sourde oreille: est-ce par insouciance, oubli, mauvaise volonté? Nous ne savons trop quoi penser.

Nous réitérons notre appel, avec l'espoir d'être mieux entendus. Nous demandons instamment à tous nos abonnés arriérés dans le paiement de leur abonnement de nous faire remise au plus tôt.

LES FETES DE GASPE

Pendant qu'un Comité national s'organise en France et arrête le programme du voyage de notabilités françaises au Canada, en août prochain, voyage

SE TRAINAIT AVEC LE LUMBAGO

Voici un témoignage intéressant pour toute personne souffrant de ce pénible malaise qui s'appelle le lumbago. Une femme écrit:

"Durant des années je souffrais de lumbago. Par les temps d'humidité, c'est avec peine et douleur que je me tournais dans mon lit, tant j'éprouvais de raideur dans les membres. Il y a deux ans, j'étais prise à la fois de lumbago et de sciatique et pendant une quinzaine, je me trainai littéralement, souffrant terriblement. J'avais plutôt l'air d'avoir 100 ans que 33 ans. Quelqu'un me conseilla de prendre les Sels Kruschen, ce que je fis et continuai de faire, avec le résultat que je n'ai pas ressenti le moindre soupçon de lumbago depuis". Mme G.P.C.

Comment se fait-il que Kruschen soit aussi efficace pour enrayer le lumbago? C'est simplement parce qu'il s'attaque à la base même du mal et en fait disparaître la cause qui est l'impureté du sang. Les six sels minéraux contenus dans Kruschen purifient et vivifient le sang en favorisant la régularité de tous les organes éliminateurs.

qui coïncidera avec les fêtes du 4e centenaire de la découverte du Canada, les Canadiens-Français se préparent de leur côté à rendre à Jacques Cartier l'hommage auquel il a droit.

Afin de répondre aux désirs de nombreux compatriotes désireux de participer à la célébration du 4e centenaire l'Association catholique des voyageurs de commerce, d'accord avec le Canadien National organise une grande excursion dont le prix est accessible à toutes les bourses. Les billets qui seront délivrés au départ de Montréal, le 23 août, comporteront au retour le privilège d'arrêter à Québec où doivent se dérouler d'autres fêtes en l'honneur de la délégation française. Au programme du voyage figure aussi un arrêt à Percé et sur le littoral de la Baie des Chaleurs que visitera Cartier.

Comme nous le faisons remarquer l'un des organisateurs de cette excursion en quelque sorte officielle "les Canadiens-français doivent à leur race et à leurs traditions d'être présents à Gaspé quand se dérouleront à l'endroit même où Cartier prit possession du Canada au nom du Roi de France, les cérémonies commémoratives d'un événement dont nous avons, non seulement le droit, mais le devoir d'être fiers".

Aux dames qui feront le voyage de Gaspé dans le train spécial du Canadien National il est aussi demandé de porter le costume de la province de France qui était de mode chez leurs ancêtres. Sans parler de l'éclat que ces costumes donneront aux fêtes de Gaspé ils seront aux yeux de la délégation française et des étrangers présents aux cérémonies gaspésiennes le plus délicat hommage à la mémoire du grand Malouin.

Le départ du train spécial s'effectuera de Montréal jeudi soir le 23 août. L'arrivée à Gaspé est fixée à vendredi soir. Au retour les voyageurs s'arrêteront à Percé le dimanche pour y entendre la messe et visiter ce village renommé.

Le retour à Montréal aura lieu le lundi soir, mais les billets délivrés pour le voyage seront valides jusqu'au 31 août et comporteront le privilège d'arrêter à Québec pour les fêtes du 27 et 28 août, dans cette ville.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

Madame Eugène, St-Pierre, de Roberval, et la famille, remercient tous ceux qui leur ont témoigné des sympathies, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, messages de sympathies, visite à la chambre mortuaire ou assistance aux funérailles, à l'occasion de la mort de M. St-Pierre.

Souffrait depuis 2 ans mieux dans une journée

Elle est miraculeuse, l'histoire de F. Poisson, de Pippacain, qui a été très malade, pendant les derniers six mois et plus, et qui ne pouvait travailler à cause de sa maladie depuis plus de deux ans. Frank a maintenant 41 ans et est père de 6 enfants. Ainsi, sa maladie faisait du tort à nombre de personnes. Mais si vous êtes malade, vous ne pouvez travailler, et c'était son cas. Frank travaillait dans les mines de l'Ouest de la Virginie jusqu'à ce qu'il devint malade, alors qu'il revint chez son frère, qui le garda, avec sa famille. On constata qu'il était presque mourant, quand une voisine, découvra les symptômes du ver solitaire, lesquels cette femme avait ressentie elle-même, il y avait plusieurs années. Frank fut, en effet, traité par plusieurs médecins et spécialistes mais sans aucun succès. Cette femme lui procura alors une bonne médecine pour cette maladie et le même jour il se sentit mieux, et réalisa que tous ses malaises étaient disparus. Aujourd'hui, deux semaines après, il a gagné 31 livres et dans une semaine, au plus, il pourra recommencer à travailler.

Des milliers d'hommes, de femmes et d'enfants sont traités pour d'autres maladies, alors que le mal provient de ce monstre: le ver solitaire. Les signes par lesquels on peut le reconnaître sont: le manque d'appétit, langue chargée, brûlements d'estomac, douleurs dans le dos et dans tous les membres, maux de tête, mal à l'aise, cercles autour des yeux; l'estomac semble pesant; le patient a une peau jaune, maigre, il a aucun goût au travail. Il a été reconnu que plusieurs épileptiques ont eu pour cause, ce monstre, lequel était parvenu parfois jusqu'à une longueur de 50 pieds. Lorsque le mal est déclaré, il faut éliminer immédiatement ce ver. Détruisez ce monstre au plus tôt, avant qu'il affecte votre santé ou même vous tue. Envoyez \$5.50 pour un traitement de Laxton, si vous voulez vous débarrasser de cette horrible parasite. Laxton est inoffensif, même si vous n'avez pas le ver solitaire.

Expédié seulement par: US Laboratory, 4841, USL Bldg., Box 2006, Hollywood, Calif. Ne se vend pas dans les pharmacies. Mentionnez l'âge et le sexe. Laxton est fait spécialement pour vous et ne peut être envoyé COD, en conséquence, la remise doit accompagner la commande. Pour assurer une livraison sûre, ajouter 25 centimes. Garanti. (Découpez cet article et mettez-le de côté, il pourra vous servir un jour. Montrez-le à vos amis qui sont malades, ils vous remercieront de leur avoir enseigné ce remède.

AUX HOMMES D'AFFAIRES ET AUX HOMMES DE PROFESSIONS

Notre atelier est en mesure de vous donner entière satisfaction pour tous les travaux d'impression que vous puissiez avoir besoin: Circulaires, pamphlets, pliants, programmes, papier à lettre, factures, enveloppes, cartes d'affaires et de visite, blancs de cour, ouvrages pour corporation, démentures, etc. etc.

A VENDRE

Enseignes vitrées pour poser sur les portes. \$1.50 port payé. Livrées le jour même de la commande. S'adresser à nos bureaux LE COLON, Roberval

BONNE NOUVELLE

La Buanderie Moderne, de Roberval, avise sa nombreuse clientèle qu'à partir du 1er Mai, une nouvelle réduction sera faite sur les faux-cols et chemises. Donc anciens et nouveaux clients, profitez de cette réduction et encouragez la seule buanderie qui subsiste dans tout le Lac St-Jean et qui donne satisfaction depuis au-delà de vingt ans.

LA BUANDERIE MODERNE Rue Auger Roberval

BIENVENUE A TOUS

Nouvelle Epicerie rue St-Joseph. Spécialités: Fruits et Légumes. Commandes par téléphone livrées à domicile. Une visite est sollicitée. EPICERIE LEVESQUE Roberval

QUE ce soit pour de l'ASSURANCE-VIE ou de l'ASSURANCE-ACCIDENT-MALADIE voyez toujours PHILIPPE LEVEILLE AGENT DE LA METROPOLITAN LIFE INSURANCE CO.

La plus puissante institution financière du monde, au capital de \$3,762,000,000.

Une personne sur cinq au Canada (comme aux Etats Unis) est assurée à la Métropolitaine.

Bureau: RUE AUGER ROBerval, - Qué

AUX AUTOMOBILISTES ET PROPRIETAIRES DE GARAGE

CONFIEZ-NOUS LA REPARATION DE VOS RADIATEURS D'AUTOMOBILES pour Soudures et recorage AVANT DE JETER VOTRE VIEUX RADIATEUR. CONSULTEZ-NOUS, OU ECRIVEZ-NOUS, NOUS POUVONS LES REMETTRE A NEUF. Ouvrage soigné - Prix modéré BINET & FRERE Roberval, Qué.

J. E. POTVIN Roberval MARCHAND EN GROS

Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaiselle, Matériaux de construction. Peinture et Vernis de toutes sortes. GRAINS et GRAINES Vendons les Pneus "ATLAS" Agent de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN". CHARBON ANTHRACITE

Importante nouvelle aux Automobilistes et aux Garagistes

La Saguenay Auto Service Ltée, s'étant fusionnée à la nouvelle Compagnie Saguenay Auto Parts Ltd., il est inutile de vous dire que le service sera sans reproche à des prix meilleurs que jamais, étant donné l'assortiment des pièces de rechange, pneus, batteries et accessoires avec une telle fusion.

Nous défions toute compétition soit étrangère ou locale et assurons un service rapide et courtois.

VICTOR LANDRY, Gérant
ROMEO BOUCHARD, Voyageur

Saguenay Auto Parts Ltd.
237-239-241 Rue Racine, Chicoutimi, Qué. Téléphone 599 et 661. " nuit 944

BILLETTS A PRIX REDUITS pour la FETE VICTORIA

Tarif d'aller-retour entre n'importe quels endroits au Canada, au prix régulier d'un passage simple plus un quart.

Dates de l'aller depuis 5.00 a.m., le 23 mai, jusqu'à midi, le 24 mai.

Retour valable Pour quitter la destination jusqu'à minuit, vendredi, le 25 mai, 1934.

Renseignements et billets sur demande à C-A. LANGEVIN, Agent du Trafic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore en s'adressant à P.-E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.

LA PLUS GRANDE ORGANISATION DE TRANSPORT AU MONDE

HOTEL BELLEVUE

BEACON STREET, BOSTON

Site incomparable. Près des édifices de l'Etat et vue magnifique de Boston, de ses édifices et de ses superbes jardins.

Restaurant à la carte et table d'hôte CAFETERIA

Reposant en face des rues Beacon et Bowdoin. Tout ce qu'il y a de plus nouveau. Variété de mets à des prix très modérés.

Plan EUROPEEN Chambres sans bain: \$2.00 et plus
Chambres avec bain: \$3.00 et plus
Prix spéciaux pour un séjour prolongé.

BOSTON

BUVEZ LA BIÈRE **Dow** OLD STOCK

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

RIEN DE MEILLEUR QUAND ON A SOIF!

LA BIÈRE **Molson's Export**

HOTEL BELLEVUE

BEACON STREET, BOSTON

Site incomparable. Près des édifices de l'Etat et vue magnifique de Boston, de ses édifices et de ses superbes jardins.

Restaurant à la carte et table d'hôte CAFETERIA

Reposant en face des rues Beacon et Bowdoin. Tout ce qu'il y a de plus nouveau. Variété de mets à des prix très modérés.

Plan EUROPEEN Chambres sans bain: \$2.00 et plus
Chambres avec bain: \$3.00 et plus
Prix spéciaux pour un séjour prolongé.

BOSTON

J. E. POTVIN Roberval MARCHAND EN GROS

Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaiselle, Matériaux de construction. Peinture et Vernis de toutes sortes. GRAINS et GRAINES Vendons les Pneus "ATLAS" Agent de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN". CHARBON ANTHRACITE